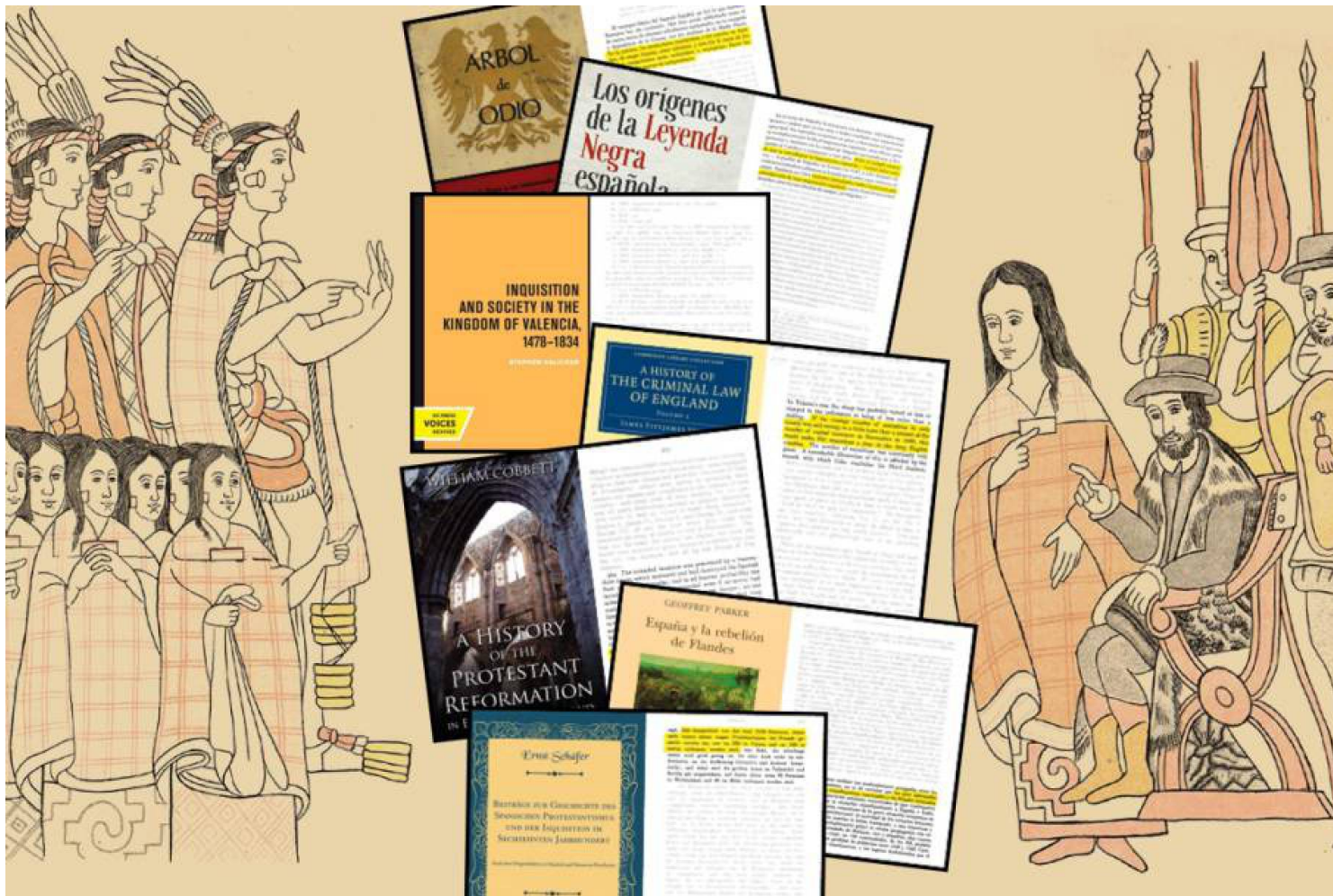


**Un trabajo de investigación de EL PAÍS revela las citas bibliográficas tergiversadas de la autora de "Imperiofobia", muchas de ellas empleadas para descalificar a Lutero, Calvino y la Reforma protestante**



*Libros citados en 'Imperiofobia' sobre el dibujo que ilustra la portada del ensayo de Roca Barea.*  
**IGNACIO POVEDANO**

(MADRID, 20/12/2019) **La escritora María Elvira Roca Barea** era una desconocida para el gran público hasta que adquirió una gran popularidad con su polémica obra, *Imperiofobia y leyenda negra: Roma, Rusia, Estados Unidos y el Imperio español* (Siruela 2016).

Con buen ojo comercial, Roca Barea publicó su obra, en la que arremete entre otros contra Lutero, Calvino, la Iglesia de Inglaterra y el protestantismo en general, justo un año antes del 500º Aniversario de la Reforma, lo que le propició un escaparate excepcional. Su atrevida apuesta, pese a su rentabilidad económica y editorial, le ha merecido el que intelectuales, historiadores y catedráticos de reconocido prestigio, [como el profesor José Luis Villacañas](#), le enmendaran la plana por sus imprecisiones y por su manipulación de la historia.

A estas reacciones se suma este magnífico artículo de **Patricia R. Blanco** que hoy publica EL PAÍS, que pormenoriza la tergiversación de citas bibliográficas cometidas en “*Imperiofobia*”

. Es decir, responde a Roca Barea con sus propias referencias (que suma a otras 20 señaladas por el escritor Edgar Straehle).

Por su interés, lo reproducimos en su integridad.

***Imperiofobia y leyenda negra: Roma, Rusia, Estados Unidos y el Imperio español*** (Siruela 2016), uno de los ensayos históricos más vendidos de los últimos años (más de 100.000 ejemplares, según la editorial), contiene citas imprecisas, tergiversadas y apócrifas que contribuyen a sostener la tesis del libro: la hispanofobia perdura en el siglo XXI y obedece a tópicos falsos que fabricó especialmente el mundo protestante por la envidia que suscitaba el Imperio español en el siglo XVI.

Un examen detenido del ensayo y de las fuentes citadas ha servido para localizar una treintena de casos en los que Roca Barea ofrece cifras abultadas (al asegurar, por ejemplo, que un documental de la BBC cuantifica en 1.500 millones los incas que perecieron en la conquista, cuando este habla en realidad de 15 millones), establece dudosos paralelismos con el nazismo o saca a colación el nombre de prestigiosos investigadores con datos que luego no se encuentran en los estudios invocados. **El historiador Edgar Straehle**, técnico superior en el Museo de Historia de Barcelona (Muhba) y profesor asociado en la Universidad de Barcelona, analizó recientemente la 20ª edición del ensayo en el blog

[Conversación sobre Historia](#)

para concluir que

**Barea incurre en “una reiterada mala praxis investigadora a lo largo de todo el libro”.**

Straehle encontró más de 20 ejemplos, a los que hay que añadir otros 10 hallados por este diario.

“Tomo la parte que me interesa de la página [de los libros aludidos] y omito lo que no tiene relación con el asunto que se está tratando”, explica en conversación telefónica **Roca Barea, que se ha convertido en un referente del pensamiento conservador español y que fue propuesta en 2019 para el premio Princesa de Asturias en Ciencias Sociales.**

La autora, que acusa a Straehle de hacer “interpretaciones absolutamente torticeras”, critica el “asombroso” empeño contra su libro y califica de “prodigioso” el esfuerzo realizado para detectar errores en las “más de mil referencias” que asegura que emplea.

Estos son algunos de los ejemplos más llamativos, cotejados por EL PAÍS en la 23ª edición:

## **1. El Imperio azteca y los nazis**

Roca Barea afirma en *Imperiofobia* que Inga Clendinnen, historiadora australiana, “comenta con humor” en su libro *Aztecs: An Interpretation* que **“lamentar la desaparición del Imperio azteca es más o menos como sentir pesar por la derrota de los nazis en la Segunda Guerra Mundial”**

(página 316). EL PAÍS no ha encontrado ninguna alusión al nazismo, el fascismo o Hitler en las 444 páginas del libro. Al ser preguntada por EL PAÍS, la autora admite su error y asegura que la cita es de Alon Confino, pero que Clendinnen hizo afirmaciones similares en una entrevista publicada en

[www.australianbiography.gov.au](http://www.australianbiography.gov.au)

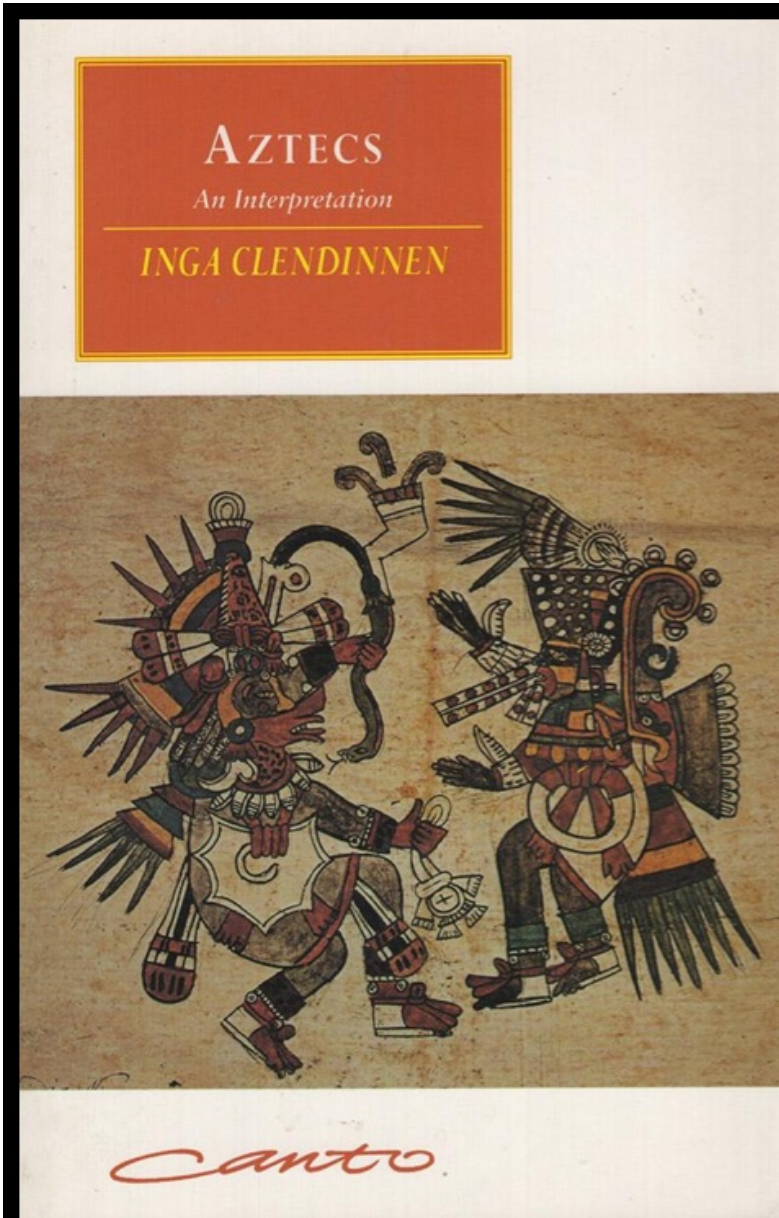
. En este caso, Clendinnen sí menciona a nazis y aztecas pero en un contexto muy diferente al descrito por Roca Barea:

**“Lo primero que debes hacer con quien estás tentado a llamar como el mal, sean nazis o guerreros aztecas, o casi cualquier persona, porque el mal de una persona es el idealismo de otra, es ir al foco más cercano posible para ver lo que realmente creen que están haciendo”**

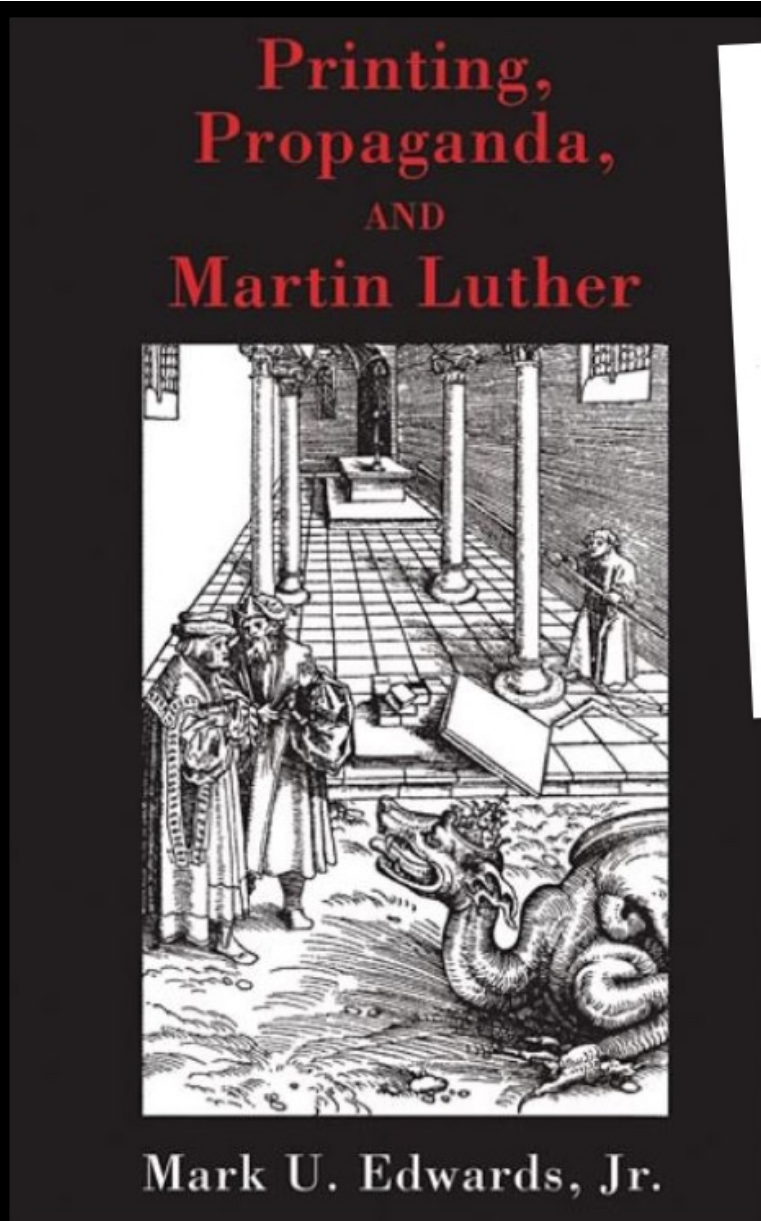
.

Escrito por ELPAIS.COM / PATRICIA R. BLANCO

Viernes, 20 de Diciembre de 2019 19:14



Escrito por ELPAIS.COM / PATRICIA R. BLANCO  
Viernes, 20 de Diciembre de 2019 19:14



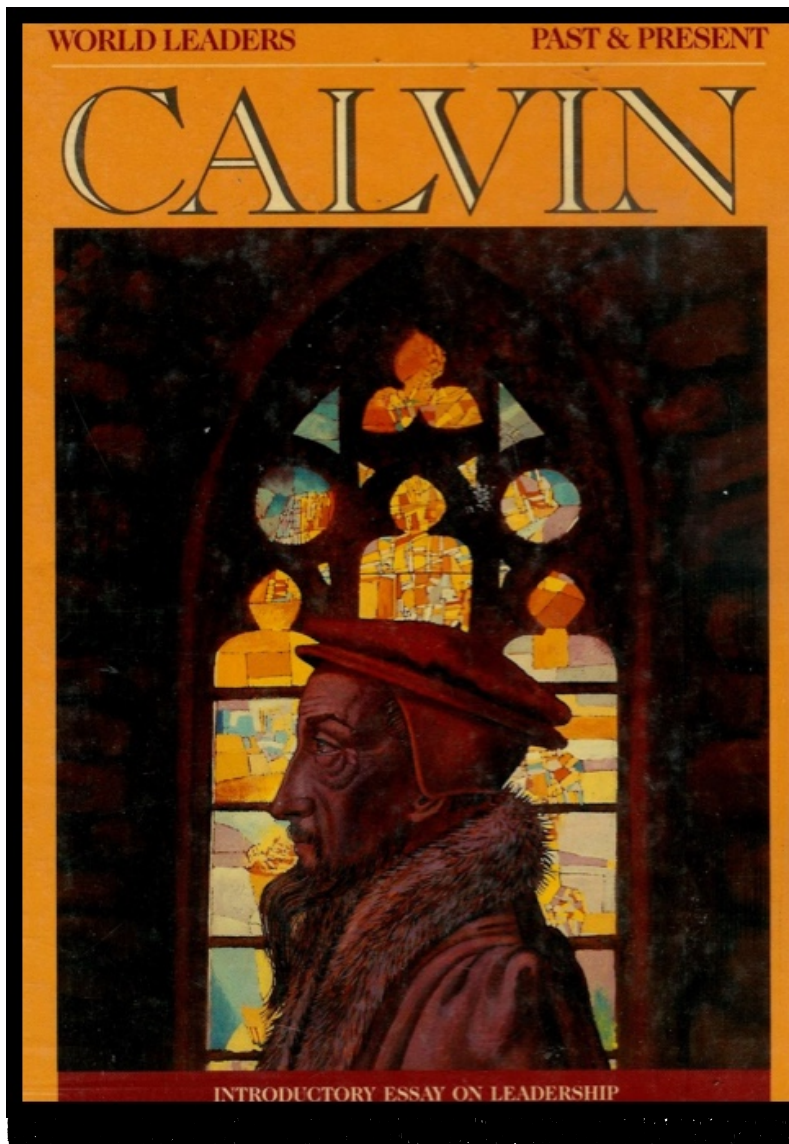
| 1540-1544 | 1545-1549 | 1550-1555 | Totals 1518-1555 | % of Total 1518-1555 | Totals 1518-1539 | % of Total 1518-1539 |
|-----------|-----------|-----------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|
| 0         | 1         | 0         | 227              | 12.9%                | 219              | 18.9%                |
| 0         | 0         | 0         | 77               | 4.4%                 | 75               | 6.5%                 |
| 0         | 1         | 0         | 304              | 17.2%                | 294              | 25.3%                |
| 0.0%      | 0.5%      | 0.0%      | 17.2%            |                      | 25.3%            |                      |
| 31        | 59        | 69        | 388              | 22.0%                | 225              | 19.4%                |
| 40        | 57        | 42        | 162              | 9.2%                 | 23               | 2.0%                 |
| 71        | 116       | 111       | 550              | 31.2%                | 248              | 21.4%                |
| 49.0%     | 58.9%     | 59.7%     | 31.2%            |                      | 21.4%            |                      |
| 71        | 117       | 111       | 854              | 48.4%                | 542              | 46.7%                |
| 49.0%     | 59        |           |                  |                      | 46.7%            |                      |
| 41        |           |           |                  |                      |                  |                      |
| 2         |           |           |                  |                      |                  |                      |
| 43        |           |           |                  |                      |                  |                      |
| 29.7%     |           |           |                  |                      |                  |                      |
| 114       |           |           |                  |                      |                  |                      |
| 78.6%     |           |           |                  |                      |                  |                      |
| 13        |           |           |                  |                      |                  |                      |
| 10.3%     |           |           |                  |                      |                  |                      |
| 16        |           |           |                  |                      |                  |                      |
| 11.0%     |           |           |                  |                      |                  |                      |
| 145       |           |           |                  |                      |                  |                      |
| 8.2%      |           |           |                  |                      |                  |                      |

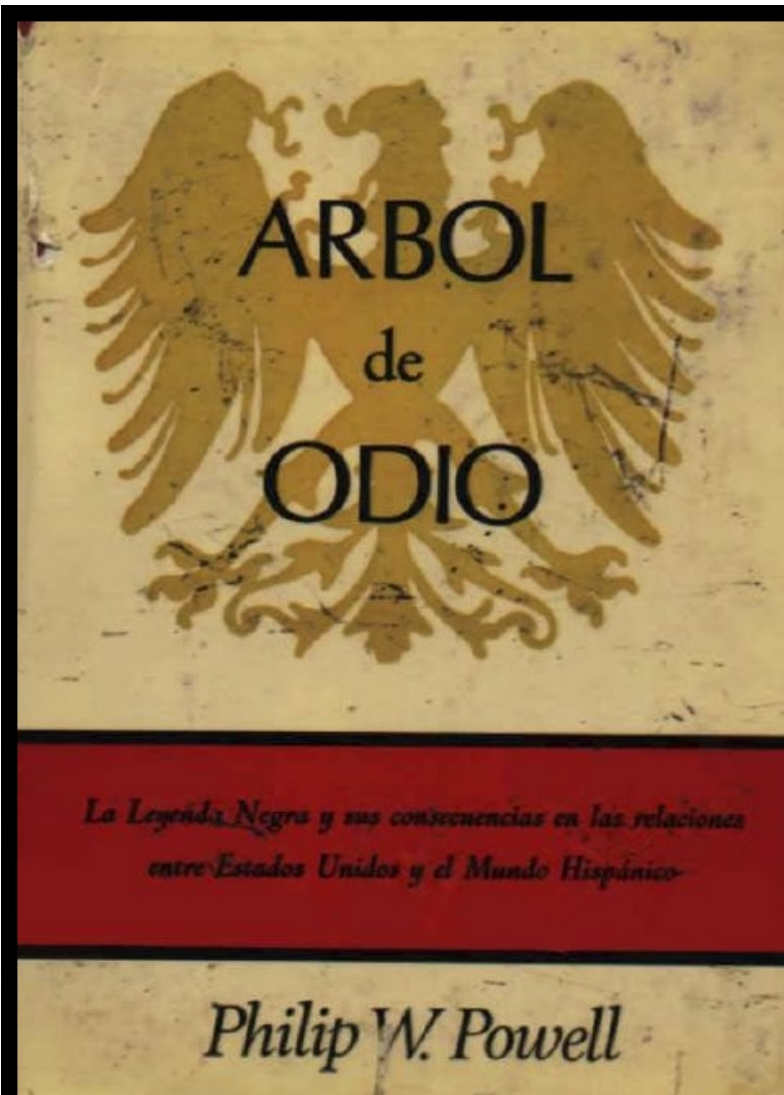
TABLE 7 CATHOLIC CONTROVERSIAL LITERATURE IN LATIN AND GERMAN BY CITY OF PUBLICATION  
Published in German-speaking lands

|                                        | n.d.  | 1518-1524 | 1525-1529 | 1530-1534 | 1535-1539 |
|----------------------------------------|-------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Eastern Cities                         |       |           |           |           |           |
| Leipzig                                | 7     | 49        | 38        | 58        | 74        |
| Dresden                                | 2     | 11        | 24        | 26        | 14        |
| Subtotal                               | 9     | 60        | 62        | 84        | 88        |
| % of Total (For Each Time Interval)    | 12.2% | 20.3%     | 16.2%     | 34.0%     | 37.3%     |
| Western Cities                         |       |           |           |           |           |
| Cologne                                | 4     | 23        | 79        | 62        | 61        |
| Mainz                                  | 0     | 1         | 9         | 7         | 6         |
| Subtotal                               | 4     | 24        | 88        | 69        | 67        |
| % of Total (For Each Time Interval)    | 5.4%  | 8.1%      | 23.0%     | 27.9%     | 28.4%     |
| Subtotal of Eastern and Western Cities |       |           |           |           |           |
| % of Total (For Each Time Interval)    | 13    | 84        | 150       | 153       | 155       |
| Periphery                              | 17.6% | 28.4%     | 39.3%     | 61.9%     | 65.7%     |
| Ingolstadt                             | 0     |           |           | 9         | 5         |
| Augsburg                               |       |           |           | 21        | 9         |
| Subtotal                               |       |           |           | 30        | 14        |

TABLE 7 CATHOLIC CONTROVERSIAL LITERATURE IN LATIN AND GERMAN BY CITY OF PUBLICATION  
Published in German-speaking lands

| Totals 1518-1555 | % of Total 1518-1555 | Totals 1518-1539 | % of Total 1518-1539 |
|------------------|----------------------|------------------|----------------------|
| 1763             | 100%                 | 1161             | 100%                 |
| 100%             |                      | 65.9%            |                      |





34

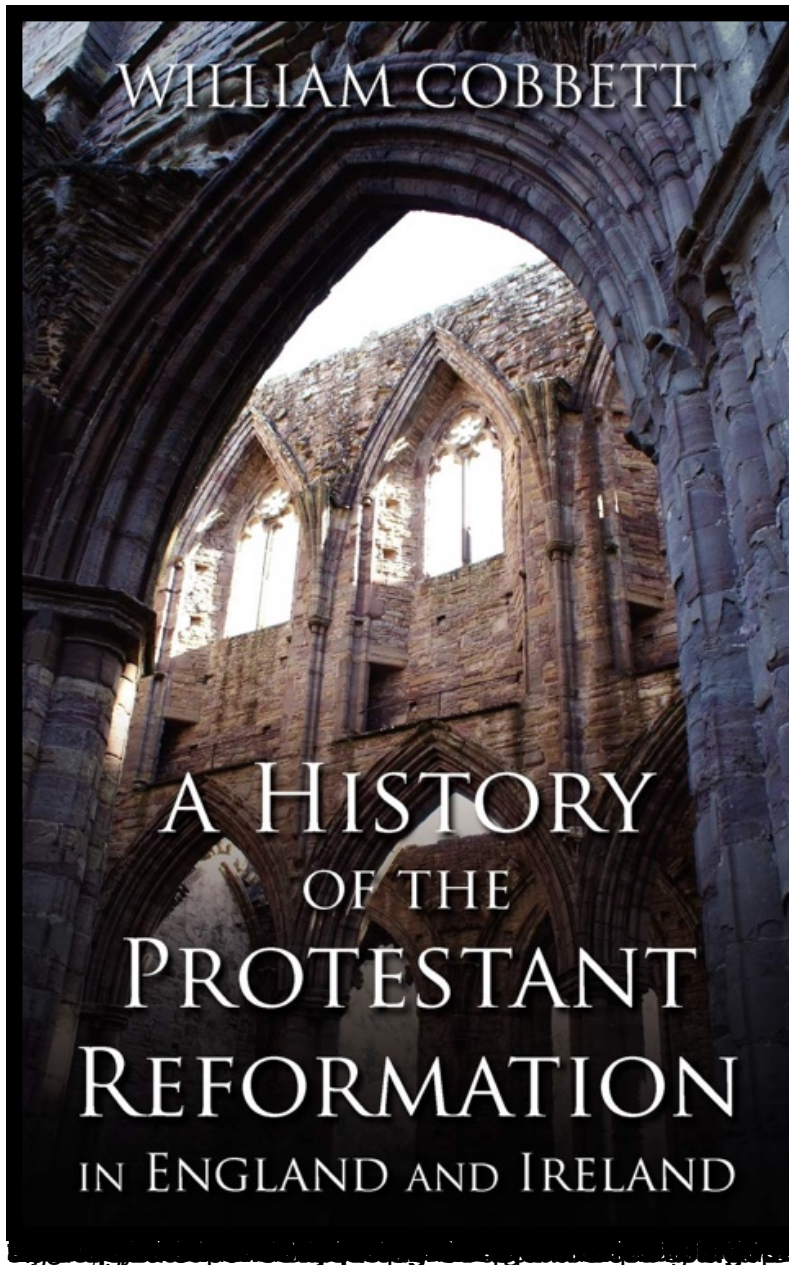
Philip W. Powell

...mucha más honor del que comúnmente se le ha  
dado, y una más profunda investigación: 1985.

El concepto básico del Imperio Español, no fue lo que nosotros  
llamamos hoy día «colonial». Más bien puede calificarse como  
de varios reinos de ultramar oficialmente equiparados, en su categoría  
y dependencia de la Corona, con los similares de la Madre Patria.  
En la práctica, los peninsulares consideraban a los nacidos en América,  
de sangre hispana, como inferiores, y ésta fue la causa de  
cuantos antagonismos entre «coloniales» y «europeos», factor  
portante en las guerras de independencia.

Al respecto de esta cuestión, hay que ser muy cuidadoso, como  
señala el autor, de la cultura europea a la América Española, y del  
sistema de relaciones coloniales que tuvo lugar a los pocos años  
después de la colonización americana. Así mismo, se dice a veces  
erróneamente que los colonos hispanos en el Nuevo Mundo fueron  
los mismos que en España antes de 1492. También se afirma  
falsamente de que la vida en América era tan miserable como en  
Europa, que los colonos hispanos de la Península, desde la publicación  
de cada día. Por lo que se refiere a la cultura, hay que decir  
que, en general, los colonos hispanos en América, eran  
muy diferentes de los europeos de la Península, desde la publicación  
de cada día. Por lo que se refiere a la cultura, hay que decir  
que, en general, los colonos hispanos en América, eran  
muy diferentes de los europeos de la Península, desde la publicación  
de cada día.

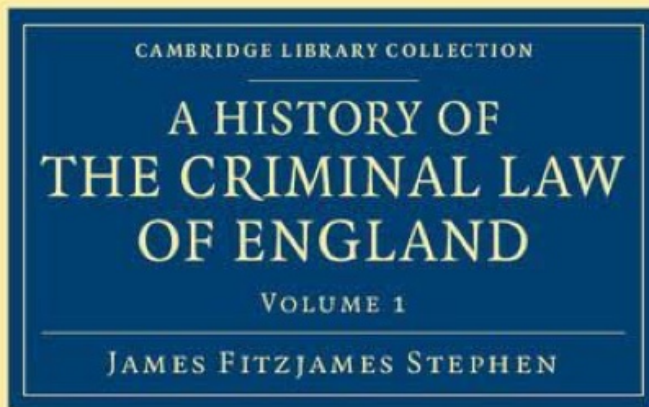
Por lo tanto, es necesario, al menos por parte de los hispanos, y  
especialmente de los hispanos, de una cultura hispana  
colaborar de todo corazón. Se necesitan esfuerzos de todos los  
hispanos para que se pueda lograr un mundo de paz y justicia, y  
una cultura hispana que sea una cultura hispana y no una  
cultura hispana. Lo más importante, es el hecho de que los hispanos  
de la Península y de América, son los hispanos hispanos, y no  
los hispanos hispanos. En general, la cultura hispana es una  
cultura hispana, y no una cultura hispana. En general, la cultura  
hispana es una cultura hispana, y no una cultura hispana.



though her laws excluded them from all trust and service, entered as volunteers in her fleet or army; some equipped ships at their own charge and gave the command to Protestants; others were active in animating tenants and vassals and neighbours to the defence of country; and every rank of men, burying for the most all party distinctions, seemed to prepare themselves with order as well as vigour to resist those invasions. Charles I., James II., George I., and George II., and George III., all saw the time when they might lamented the want of similar loyalty in Protestants. The first lost his head, the second his throne, the third and fourth were exposed to great danger of a similar loss, the fifth lost America; and all by the doings of traitors.

324. The intended invasion was prevented by a tremendous storm, which scattered and half destroyed the Spanish fleet called the Armada; and in all human probability invaders would not have succeeded even if no storm had arisen. But at any rate there was great danger; no one could be certain of the result: the Catholics, had they listened to their just resentment, might have greatly added to the danger, and therefore their generous conduct merited some relaxation of the cruel treatment which they had hitherto endured under her iron sceptre. No such relaxation, however, took place; they were still treated with every species of barbarous cruelty, subjected to an indignity infinitely more severe than that of Spain ever known or ever has been, and, even on the bare suspicion of disaffection, imprisoned, racked, and not unfrequently put to death.

325. As to Ireland, where the estates of the commons and where the church property had been confiscated the same way as in England, and where the great



CAMBRIDGE

428  
quarantine measure (and a quarantine  
in 1300. "that one-half were condemned at Quincey, Sussex,"  
Houlston gives" a copy of the calendar for the Hous-  
Sussex for 1298. It appears that five persons were  
victim of despatching. John Coppe was master  
death. Stephen Cook, Andrew Thomas, and  
William had their death. Henry Tulman was  
In Tulman's case the sheep was probably valued at  
charged in the indictment as being of less value, t  
shilling. If the average number of executions in  
county was only twenty, or a little more than a quarter  
number of capital sentences in Devonshire in 159  
would make 800 executions a year in the forty  
counties. The number of executions was notorious  
great. A remarkable illustration of this is afforded  
remark with which Coke concludes his *Third In*  
"What a lamentable case it is to see so many Christi-  
"and women strangled as they stand out of the p  
"horrible as if in a large hall a man might see toge  
"the Christian that, but in one year throughout E  
"come to that wretched and ignominious death, if the  
"any spark of grace or charity in him, it would be  
"heart to bleed for pity and compassion." He then  
out their weakness: christianity, love to set the  
wall, and "that thousands so many be killed in  
"justice, that justice be very ready granted." Th  
mercifully with the philanthropic tone of the pr  
context.  
When all the restrictions upon benefit of clergy  
taken off at the beginning of the eighteenth century,  
executions were multiplied as well as more, and those wh  
not dead, as well as those who could, the punishment  
the common offence became slight. If a man was  
he was discharged, or at most imprisoned for a year  
out hard labour, though under circumstances he  
ignore both his health and his morals. At the sam  
the rapidly increasing trade and wealth of the  
brought to light the great defects in the criminal  
then stood, and especially the cruelty and exaggera





GEOFFREY PARKER

## España y la rebelión de Flandes



NEREA

18

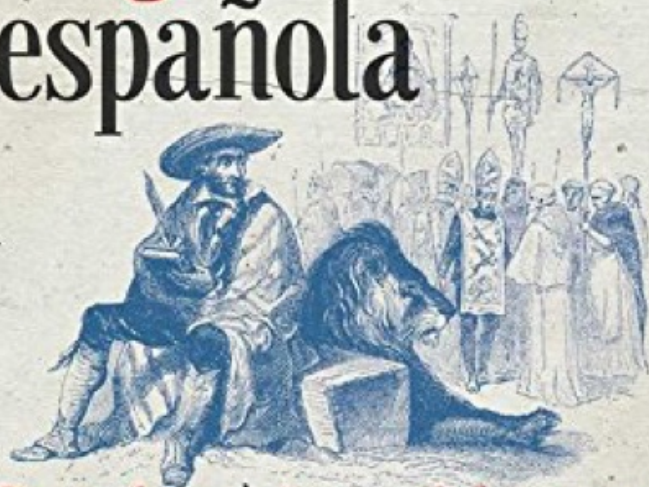
ARTÍCULO Y LA REBELIÓN DE FLANDES

diarios para pagar a sus soldados. La deuda a este plazo del gobierno, totalizada dos millones de florines en 1344, se incrementó a cinco mil en 1354 y diez millones en 1366.<sup>17</sup>

Logramos, con gran precisión y con unos recursos que daban a conocer los contribuyentes. La resistencia de Brabante y Flandes durante de 1380 tuvo como base central su negativa a aceptar una política que se consideraba ajena a los propios intereses. La agitación política se puso claramente en el decenio de 1380 cuando se pasó a los Países Bajos a desarrollar impuestos más elevados que antes con destino a guerra especialmente librada para defender los dominios españoles de los y Nápoles contra los franceses. En realidad, España tenía gran suma de dinero a los Países Bajos para contrar la resistencia — cinco millones de florines tan sólo durante el período comprendido entre el 1 y julio de 1386 —, pero los súbditos de los Países Bajos analizaron la nueva convocatoria de estos subvencionando a España. En noviembre de 1386, el gobernador general de los Países Bajos, Maximiliano de Habsburgo, informó a Felipe II que «la impopularidad de los súbditos de estos países (es decir, se han los últimos guerras se libraron principalmente Nápoles, Milán y Navarra, los Países Bajos, supuestamente la carga principal. Aunque el rey prometió inmediatamente cesar desahucios del desahucio por España con el fin de demostrar que esta afirmación concordaba con la realidad, la impopularidad de los contribuyentes de Países Bajos permaneció inalterada. En agosto de 1387, en vísperas de la batalla de San Quintín, el conde Luis, gobernador general en los Países Bajos, escribió: «No son convenientes en situación tan apurada y en crisis de España, por lo que también se libra esta guerra, tal vez pagado proporcionalmente superior la moral de lo que nosotros hemos pagado».

Si estas falsas ideas estaban tan profundamente arraigadas entre ministros más importantes, no es de extrañar que los peor informados representantes de los contribuyentes, convocados a los Estados Generales en marzo de 1556, estuvieran asimismo convencidos de que cualesquiera sumas que aprobaran se enviarían inmediatamente a España e Italia. Además, los Estados eran conscientes de la grave situación económica que se hallaban los contribuyentes: la actividad de los corsarios franceses afectaba al comercio, la cosecha se había malogrado, y una misteriosa mortífera epidemia (probablemente gripe) se estaba propagando con rapidez. Los anales del condado de Hainaut, rico y populoso, dan cuenta de la magnitud de la crisis: en 140 comunidades, de los 306 pueblos existentes, se registraron pérdidas de población entre 1540 y 1560. Campos y asentamientos se abandonaron, y los lugares deshabitados por

# Los orígenes de la Leyenda Negra española



Sverker Arnoldsson

Prólogo de María Elvira Roca Barea

Traducción de Mateo Pastor López y Birgitta Falk



Los italianos se extrañaban también de la manera como  
y de los numerosos nombres de la nobleza española, que  
los parecían ridículos.<sup>17</sup>

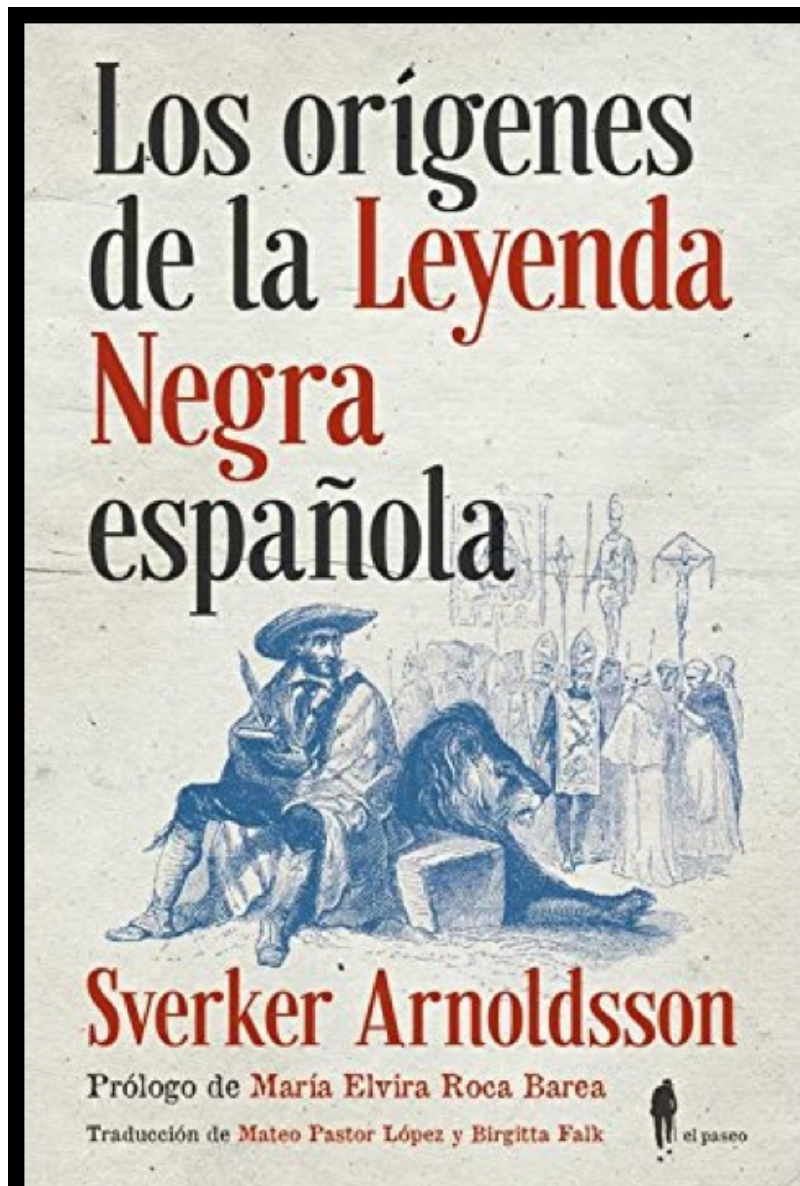
De esta manera empezó a fraguarse en la Italia posterior  
una imagen poco favorable sobre el hidalgo español. La  
sus diferencias características y rasgos son pocas, y es  
llegar a un conocimiento firme de hasta qué grado con-  
gula esta imagen antes del siglo XVI. Otra opinión de  
tiempo sobre los españoles, citada con más frecuencia y  
documentos ha tenido más importancia durante los siglos  
en la que se refiere al comerciante catalán.

### 3. LAS MOTIVACIONES ECONÓMICAS DE UNA LEYENDA NE- CONTRA EL COMERCIANTE CATALÁN. LA CASA BORJA

La Italia de los siglos XVI y XVII no es solamente el país  
del Renacimiento y del Humanismo, es también el país  
primer capitalismo. Las grandes ciudades marítimas y  
los centros por entonces en la cuspide de su poder y riqueza  
económica se desarrollan en ellas con nuevas formas. Los  
llegaron a ser modelos de los pueblos transalpinos en  
banca y de contabilidad. Por su mediación se realiza  
vía la mayor parte del intercambio comercial entre el Este  
Occidente, a lo cual contribuía el que las repúblicas de Venecia  
Génova seleccionaran grandes colonias en las costas del mar  
y del Egeo.

Para el imperio económico de los italianos en el Me-  
dio Oriente que hacen frente a graves dificultades. Durante  
XVI y XVII están expuestos a los peligrosos ataques de los  
los turcos, que recuperan progresivamente las colonias  
mas del Mediterráneo oriental. Las guerras turcas mean  
que las condiciones para el comercio del Levante fueran  
más desfavorables, y desde la época alrededor de 1500 lo

<sup>17</sup> Brown, William: *History of the House of Medici and the  
Catholics of Spain*, London, 1898, pag. 176. Green up cit., page 1  
Brown up cit., pag. 187.



libros eran leídos e imitados en todos los países, y lo cual explica que la variante italiana de la Leyenda Negra haya podido alcanzar una difusión más amplia que la de otras procedencias. Por otro lado, en la Europa germanica ejercían Lutero y sus discípulos una influencia verdaderamente grande. La variante de la Leyenda Negra puede haber sido pedida si se la compara con la de los italianos, no obstante ha sido de tal importancia como para sobrepasar a muchos los fronteras de Alemania.

Como parte de los detalles que circulaban con la Leyenda Negra en tiempos posteriores ya los hemos encontrado en la Alemania Latina, pero todos —si nos referimos sólo a los que son posibles en ambiente católico— los hemos conocido en la Italia de il Cinque y del Seicento. Entre país fue, entre y en mayor medida y siempre entre —incluido más que la España de Los Canes, como los Montano y Miguel Servet—, el lugar originario de la Leyenda Negra. En una de las conclusiones a que hemos llegado en el curso de nuestra investigación.

Cuando el viejo conquistador Jiménez de Quesada se refería a los italianos, en su *Antijovio* (1567), como a los peores denigrados de España, no se enfrentaba ciertamente con molinos de viento como hemos tenido ocasión de comprobar. En su tiempo era prácticamente la Leyenda Negra una importante realidad, como en verdad fue durante dos siglos una de las alucinaciones colectivas más significativas del Occidente y precisamente por esto más afanosamente divulgada y asimilada por todos. El autor de estas líneas, por su parte, se habría expuesto a un combate digno del Caballero de la Mancha si con su obra se hubiese enfrentado los vestigios todavía actuantes de la Leyenda Negra. Este mencionado mito está prácticamente en vías de extinción gracias a la moderna edad de las comunicaciones y el turismo.<sup>39</sup> Como o

<sup>39</sup> Sobre el papel del turismo como factor de extinción internacional y de la divulgación divulgada internacional del mito de la Leyenda Negra, véase los libros de Roca Barea, *Imperiofobia* (p. 101, pág. 101). Los italianos usaban a veces la lengua italiana en América. Roca Barea, *Imperiofobia* (p. 101, pág. 101). Véase también la introducción de la edición de la Leyenda Negra, *Imperiofobia* (p. 101, pág. 101). Véase también la introducción de la edición de la Leyenda Negra, *Imperiofobia* (p. 101, pág. 101).

<sup>40</sup> Véase los libros de Roca Barea, *Imperiofobia* (p. 101, pág. 101). Véase también la introducción de la edición de la Leyenda Negra, *Imperiofobia* (p. 101, pág. 101). Véase también la introducción de la edición de la Leyenda Negra, *Imperiofobia* (p. 101, pág. 101).

[El profesor Arnoldsson se refiere en un ensayo al "populismo reaccionario" de María Elvira Roca](#)